

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น  
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยแอลจีเรีย ในโอกาสวันปฏิวัติของสาธารณรัฐ  
ประชาธิปไตยแอลจีเรีย ซึ่งตรงกับวันที่ ๑ พฤศจิกายน ๒๕๖๕ ดังนี้

His Excellency Mr. Abdelmadjid Tebboune,  
President of the People's Democratic Republic of Algeria,  
Algiers.

On the occasion of the Revolution Day of the People's Democratic Republic of Algeria, I wish to extend my cordial felicitations and best wishes for Your Excellency's good health and happiness as well as for the well-being and prosperity of the People's Democratic Republic of Algeria and her people.

I am pleased to see that the friendly ties between our two countries have been growing and thriving since the establishment of our diplomatic relations in 1975. I am quite confident that such close amity will help advance our cooperative efforts, particularly in the areas of trade and energy development, for mutual benefits of both our countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

ฯพณฯ นายอับดุลมะญีต ตะบูน

ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนแอลจีเรีย

กรุงแอลเจียร์

ในโอกาสวันปฏิวัติของสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนแอลจีเรีย ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีและขออำนวยการให้ท่านประธานาธิบดีประสบแต่ความสุขสวัสดิ์และมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรง ทั้งขอให้ประเทศและประชาชนชาวแอลจีเรียมีความร่มเย็นเป็นสุขและเจริญรุ่งเรืองสืบไป

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่ได้เห็นว่า มิตรจิตมิตรภาพระหว่างประเทศของเราทั้งสอง ได้เจริญงอกงามนับแต่มีการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตต่อกันในปี ๒๕๑๘ ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ความสัมพันธ์ฉันมิตรที่ใกล้ชิดดังกล่าวจะช่วยสร้างเสริมความร่วมมือด้านต่าง ๆ ให้เจริญรุดหน้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการค้าและการพัฒนาด้านพลังงาน เพื่อประโยชน์สุขร่วมกันของประเทศ และประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว